

## **SYSTRAN supports Multilingualism and Francophony alongside Stendhal University, Grenoble**

**Paris, France, 13 June 2014** – SYSTRAN, announces its participation as a founding member of the Stendhal Foundation "Multilingualism and Francophony" to contribute to the promotion of the French language and the maintenance of linguistic diversity.

SYSTRAN, a leading global player in machine translation technology, offers training programmes that allow students of European universities to become familiar with machine translation tools that are among the most successful and widely used at major companies. By agreeing to become a founding member of the Stendhal Foundation's "Multilingualism and Francophony", SYSTRAN will strengthen its ties to the academic world.

Stendhal University, Grenoble III, which provides, among other things, education in language sciences, communication and translation, is at the forefront in the field of linguistic engineering and techno-pedagogical resources for the teaching of languages. The university foundation "Multilingualism and Francophony", which was officially launched on 11 June, aims to support the diversity of languages and cultures, and to contribute to the influence of the French language and culture internationally. The foundation supports projects in three areas: the development of language pedagogy, educational innovation and technology, and promotion of the speaking of French.

As a founding member, SYSTRAN plans to invest in the foundation's projects and contribute to its promotion and development. For example, concerning the axis of educational innovation and technology, the foundation can benefit from the expertise of SYSTRAN concerning the development of machine translation software and the construction of linguistic resources (translation memories, language models).

"We are delighted to count SYSTRAN among our 5 founding members", said Elisabeth Lavault-Olléon, Vice-President of vocational integration and head of the Master's degree in multilingual specialised translation, which has just received the prestigious European EMT (European Master's in Translation) label. SYSTRAN's expertise in translation technology is globally recognised. It will be very useful for our future professional translators for their training in computational linguistics technology. They will be able to better assess how these new tools can facilitate the work of translation, without diminishing the need for highly qualified human translators".

## 🔗 About SYSTRAN

SYSTRAN is the market historic leader of language translation software products and solutions for the desktop, enterprise and Internet.

Use of SYSTRAN products and solutions enhance multilingual communication and increase user productivity. SYSTRAN delivers real-time language solutions for search, content management, online customer support, intra or intercompany collaboration, and eCommerce.

With the ability to facilitate communication in 60 language combinations and in 20 vertical domains, SYSTRAN's software is the choice of leading global corporations, portals and public agencies.

SYSTRAN has been pioneering advances in machine translation for over 45 years. Its latest achievement, SYSTRAN Hybrid MT, combines the predictability and language consistency of rulebased machine translation with the fluency of statistical MT.

SYSTRAN is headquartered in Paris, France with a North American office located in San Diego, California, USA

SYSTRAN (Code ISIN FR0004109197, Bloomberg : SYST NM, Reuters : SYTN.LN) is listed on Euronext Paris, Compartiment C.

For more information, please visit [www.systransoft.com](http://www.systransoft.com).

## 🔗 Contact

Guillaume Naigeon, CEO  
Téléphone: +33 (0)1 44 82 49 00 Fax: +33 (0)1 44 82 49 01  
Email: [naigeon@systran.fr](mailto:naigeon@systran.fr)

This Press Release is available for download at : <http://www.systransoft.com/systran/news-and-events/press-release/>

## 🔗 A propos de l'Université Stendhal

L'université Stendhal Grenoble 3 est une université de taille moyenne consacrée aux disciplines des humanités : lettres, langues, sciences du langage, information et communication. Principalement implantée sur le campus de Grenoble-Saint-Martin d'Hères, elle défend des valeurs d'échange, de culture et de citoyenneté.

L'université Stendhal assure depuis 2014 la coordination nationale du Certificat de compétences en langues de l'enseignement supérieur (CLES). Elle est également lauréate de l'appel à projet « Initiatives d'excellence en formations innovantes » (IDEFI), grâce à son projet Innovalangues qui vise à transformer les pratiques d'enseignement-apprentissage des langues dans l'enseignement supérieur. Elle compte à ce jour dix unités de recherche et propose près d'une quarantaine de formations de master à visée professionnelle ou recherche dans ses domaines d'intervention.

Pour plus d'informations, visitez le site : <http://www.u-grenoble3.fr>

Contact :

Elisabeth Lavault-Olléon, Vice-présidente à l'insertion professionnelle, chargée du projet Fondation.  
Email : [elisabeth.lavault@u-grenoble3.fr](mailto:elisabeth.lavault@u-grenoble3.fr)